

www.beziers.fr

Le journal de

Numéro 80 / 1^{er} août 2018

BÉZIERERS



10 - 15 AOÛT

LA FÈRIA



Saint Eloi & Frédéric

 CREATION





GEMMOLOGUE EXPERT
 2, RUE DE LA RÉPUBLIQUE
 34500 BÉZIERS

WWW.GRANDSAINTELOI.COM
04 67 28 43 02

BÉZIERS - CENTRE VILLE | QUARTIER CHAMPS DE MARS

TRAVAUX EN COURS

SYMBIØZ

Résidence de luxe dans un écrin de verdure

DU T1 AU T4
GRANDES TERRASSES • POSSIBILITÉ GARAGE





 16 Avenue de la Voie Domitienne
 34500 Béziers
04 67 49 87 87
www.buesa-esteve.com

DU 27 JUIN AU 7 AOÛT 2018

SOLDÉS

Jusqu'à
-50%*

*sur les produits signalés en magasin et selon stock disponible

MAISON de la LITERIE®

MAISON de la LITERIE®
BÉZIERS

ZAC Montimaran (Proche Géant Casino)
04 67 76 23 43



BÉZIERS LOC

LOCATION UTILITAIRES & TOURISME

- ✓ Pour vos déménagements
- ✓ Pour déplacer vos équipes
- ✓ Pour votre entreprise
- ✓ Pour un week-end improvisé
- ✓ Pour vos vacances en famille
- ✓ Pour...

| **04 99 41 19 45**

6 rue Paul Heroult - 34500 - Béziers

Lundi au vendredi 7h30 - 12h00 / 14h00 - 19h00
 samedi 8h00 - 12h00 / 16h00 - 19h00

LE BEL ÂGE

édito

Déjà 50 ans de Féria ! 50 ans de joies partagées, 50 ans de spectacles, de gestes fous, d'amitiés et d'amours, de souvenirs polychromes, de saveurs inoubliables.

Compilation spectaculaire de bruit et de fureur, de danse et de bonheur, la Féria fait partie de la vie des Biterrois. Cette année, elle atteint le bel âge, celui où on fait le bilan tout en rêvant de profiter de la vie encore plus intensément.

C'est le moment de se rappeler qu'on a chacun « notre » Féria. Il y a ceux qui picorent, voltigeant d'un site à l'autre, sans se prendre la tête. Il y a ceux qui la

goûtent une journée, pour se retrouver entre amis. Il y a ceux qui la jouent intégrale, fans depuis longtemps déjà et qui ne la rateraient pour rien au monde.

Certains l'aiment pour l'ambiance des bodegas, pour les vagues humaines qui déferlent dans Béziers. D'autres attendent impatiemment les cartels et les exploits des matadors. Il y a la Féria nocturne, celle des soirées musicales ou des chevaux de feu. Il y a la Féria familiale, bon enfant, que l'on aime partager avec les siens. Il y a celle des touristes, qui en profitent pour découvrir notre ville.

Évidemment, heureusement, la Féria a énormément évolué depuis 1968. Ceux qui la font aussi. Et puisqu'elle n'est pas immuable, puisqu'elle est protéiforme, elle s'adapte aux goûts des publics. Tant mieux, car la Féria est et doit rester une manifestation vivante, joyeuse, ouverte à la nouveauté. La Féria du Cinquantenaire sera, plus que jamais, cette Féria en perpétuel mouvement ! ♦

50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT

19h :

DÉFILÉ DE LA VIERGE,

Boulevard Ernest Pérreal,
avenue Émile Claparède,
Arènes).

19h30 :

MESSE AUX ARÈNES,

avec penas et bandas.

21h :

DÉFILÉ MUSICAL ET ÉQUESTRE

(Avenue Émile Claparède,
avenue Saint-Saëns, grand
côté des allées Paul Riquet).

21h30 :

PREGON

Interprétation des titres
"Se Canto" et "Aqui es Besiers",
"La Cinquantena" avec La Lyre
Biterroise et Floréal Vaquerin,
sur le parvis du Théâtre
municipal.

La Vierge, la Messe et le Pre-
gon...

VENDREDI 10 AOÛT 2018

LA VIERGE, LA MESSE ET LE PREGON...

**Du sacré avec le défilé
de la Vierge et la messe aux Arènes,
de la tradition avec le Pregon,
et du show avec des concerts
exceptionnels : la Féria
du Cinquantenaire s'ouvre
sous les meilleurs auspices !**

**Stephan
Eicher
& Traktorkestar**

TOUS LES JOURS pendant la Féria

22h15 et 23h15 :
Spectacle Son et Lumière
"Les Cathares, Le Trésor
de Béziers", sur la place
de la Madeleine.

22h15, 23h15 et 00h15 :
Spectacle de la fontaine musicale,
sur la place Jean Jaurès.

21h45 :
Concert
**PAULINE HENRIC
ET LAURENT
BERNADAC,**
sur le parvis
du Théâtre
municipal.

22h30 :
Concert
**GRUPO COMPAY
SEGUNDO,**
sur le parvis
du Théâtre
Municipal.
Concert
**STEPHAN EICHER
& TRAKTORKESTAR,**
sur le parvis
du Théâtre
Municipal.

50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT

SAMEDI 11 AOÛT 2018

SOUFFLE L'ESPRIT DU SUD

Le Sud, ce n'est pas un concept, le Sud, c'est un mode de vie, une façon de penser, d'aimer, de faire la fête. Oui, ici, nous sommes différents et nous l'assumons ! Alors, on célèbre ça tout le samedi !

13h :

CONCERT DE CHANTS OCCITANS ET BASQUES,
musiques taurines, airs de féria,
sur les allées Paul Riquet.



14h à 17h :
**TRADITIONS
DE LA CATALOGNE,**

sur les allées Paul Riquet :
la pyramide humaine "Castellers"
de Vilafranca,
El Foment de la Sardana Esbart
Dels Reis de Mallorca"

13h :

**ANIMATIONS AVEC
LES CAVALIERS ANDALOUS,**
dans les arènes du parvis
de la Cathédrale Saint Nazaire.

15h :

**COURSE DE
GARÇONS DE CAFÉ,**
sur les allées Paul Riquet.

16h :

SONNEURS DE TROMPES
du Château de Perdiguier,
sur les allées Paul Riquet.

17h :

DÉFILÉ DE CONFRÉRIES,
sur les allées Paul Riquet.

18h :

TORO PISCINE,
dans les arènes du parvis
de la Cathédrale Saint Nazaire.

22h :

JEUX GARDIANS,
dans les arènes du parvis
de la Cathédrale Saint Nazaire.

22H30

Concert RTS Live, sur le parvis du Théâtre municipal.

Avec Kamaleon,
Sound of Legend "Bella
Ciao", Adryano, Papa
London, Prunelle Tigé,
DJ Yas,...

DU 11 AU 15 AOÛT :

VILLAGE OCCITAN,
sur la place
du 14 juillet.

PLAZA MARISMA,
sur la place
du 11 novembre.
Plaza Estrella,
sur la place du
Temple.

PENAS ET BANDAS,
à travers la ville.

**PROMENADES
EN CALÈCHES,**
des allées
Paul Riquet
aux Arènes.

11h à 12h30 :
RENCONTRE avec
les chevaux et
les cavaliers, au
Village des Cavaliers
Andalous, sur
la plaza Emile Zola.

11H À 1H :
CERCLE RIQUET,
sur l'avenue Emile
Claparède, avec
exposition, lectures,
présentation de
livres et dédicaces,
films, controverses
taurines, tertulia,
tango, bar à tapas.

L'OVALIE,

AUSSI, EST DE LA FÊTE !

Parce qu'on est aussi
une terre de rugby,
l'Ovalie ne pouvait pas rater
le cinquantenaire de
la Féria de Béziers.

DIMANCHE 12 AOÛT

11h à 18h : Jeux gonflables Rugby
(château rugby, tir à l'élastique rugby, rodéo mécanique rugby),
sur les allées Paul Riquet.

14h : Animation Aka, sur les allées Paul Riquet.

16h : Présentation de l'équipe de rugby de
l'AS Béziers Hérault, rencontres et dédicaces,
animée par la Banda Mescladis et le speaker officiel
du club, sur les allées Paul Riquet.

LE SON DE LA FÉRIA

Omniprésente, des Arènes à la Cathédrale, dans les rues, dans les bars, la musique est la véritable reine de la Féria. Alors comment ne pas rendre hommage à nos bandas ?

LUNDI 13 AOÛT

ALLÉES PAUL RIQUET

12h : Présentation des peñas et bandas, remise des oriflammes

12h30 : Défilé des peñas et bandas

13h : Apéro des peñas et bandas

15h30 : Concert de l'orchestre des Arènes "La Lyre Biterroise", au Cercle Riquet.

20h30 : Défilé des peñas et bandas (Arènes, avenue Emile Claparède, avenue Saint-Saëns, allées Paul Riquet).

21h : Interprétation de l'hymne de la Féria "La Cinquantena", avec les peñas et bandas, place Jean Jaurès.

22h : Grand concert des peñas et bandas, avec DJ Balpore's, sur le parvis du Théâtre municipal.

23h : Paquito géant

23h30 : DJ Balpore's, parvis du Théâtre municipal.

ARÈNES DU PARVIS DE LA CATHÉDRALE SAINT NAZAIRE.

22h : Tienta pédagogique avec Cayetano Ortiz et Tomas Cerqueira.

50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT



50

Féria
Béziers
2018
10 AU 15 AOÛT

MOUVEMENT

**FESTIVAL
FLAMENCO
THÉÂTRE DE
VERDURE,
PLATEAU
DES POÈTES,
22H30
(OUVERTURE
DES PORTES
À 21H30)**

**C'est le plus espagnol
des festivals, le plus
brûlant. Et malgré
tout, vous en profiterez
« à la fraîche »,
dans un cadre
magnifique.**

**15 août à midi « Misa Flamenca »
à la cathédrale St. Nazaire**

DE RÊVE

AU CŒUR DU PLATEAU DES POÈTES, attendez que le soleil se couche et asseyez-vous dans les travées du théâtre de verdure. Après quelques minutes, laissez-vous aller. Une guitare venue du fond des âges, une femme qui se dresse, des mains et des pieds qui claquent comme des ailes inconnues. Devant vous, la cène divine façon andalouse. Alors le flamenco commence à vous envelopper de ses grands bras de mante religieuse : ne résistez pas, cédez à la séduction !

PROGRAMME :

11/8. Macarena Ramirez :

« Ocho letras, ocho Palos »

12/8. Yolanda Cortès : « Serrana »

13/8. Samantha Alcón :

« Solo Flamenco »

14/8. Compagnie Amapola :

« Mujeres en Lorca »

15/8. « Misa Flamenca »

**Semana Santa à 12h,
à la cathédrale St. Nazaire.
Ouverture des portes : 11h**

SA MAJESTÉ TORO

Sa silhouette nous hante depuis le fond des âges. Sa force, son regard, sa puissance nous impressionnent encore. Sans lui, pas de Féria.

Nous vous présentons sa majesté Toro !

MARDI 14 AOÛT

11h à 18h : Arène gonflable "Happycionado" avec jeux pour les enfants de 3 à 12 ans, toro mécanique, Vachette à cordes sur les allées Paul Riquet.

16h : Lectures Taurines, au Cercle Riquet.

17h : "Cabestria" lâché de toros sur le grand côté des allées Paul Riquet.

21h30 : Toro de Fuego, par la Maison Marmajou de Dax sur la place Jean Jaurès.

22h : Tienta avec les élèves de l'Ecole Taurine de Béziers, dans les arènes du parvis de la Cathédrale Saint Nazaire.



50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT

UN PROGRAMME FANTASTIQUE AUX ARÈNES...

SAMEDI 11 AOÛT À 18 H

CORRIDA - *Mano a mano*

6 Toros de Garcigrande

Enrique PONCE

Sebastien CASTELLA

DIMANCHE 12 AOÛT À 18 H

CORRIDA

6 Toros de Nuñez del Cuvillo

Juan Jose PADILLA

qui fera sa despedida au public biterrois

Antonio FERRERA

Juan BAUTISTA

LUNDI 13 AOÛT À 18 H

NOVILLADA PIQUÉE

6 Novillos de Robert Margé

Diego SAN ROMAN

Andre LAGRAVERE "EL GALO"

Carlos OLSINA

MARDI 14 AOÛT À 18 H

CORRIDA DE REJON - *Mano a mano*

6 Toros de Fermin Bohorquez

Pablo HERMOSO DE MENDOZA

Lea VICENS

MERCREDI 15 AOÛT À 18 H

CORRIDA

6 Toros de Pedreza de Yeltes

Présentation de l'élevage à Béziers

Manuel ESCRIBANO

Juan LEAL

ROMAN

TOUT POUR LES ENFANTS!

Le dernier jour, après les traditionnelles Romeria et Misa Flamenca, on finit en beauté avec la journée spéciale consacrée aux enfants : une myriade d'animations fera craquer vos pitchous !

MERCREDI 15 AOÛT

11h : Romeria (place du 11 novembre, avenue Foch, place de la Victoire, rue de la République, Halles, rue Paul Riquet, place du Forum, rue de l'Argenterie, rue de Bonsi, rue Auguste Fabregat, place de la Révolution, Cathédrale Saint-Nazaire).

12h : Misa Flamenca avec Semana Santa, à la Cathédrale Saint-Nazaire.

ALLÉES PAUL RIQUET

11h : Distribution de foulards aux enfants, animation peñas et bandas.

11h à 18h : Arène gonflable "Happycionado" avec jeux pour les enfants de 3 à 12 ans. Toro mécanique, Vachette à cordes, joute gonflable, promenades à dos d'ânes, maquillage, sculpture sur ballons, miniferme en vadrouille.

15h : Défilé d'animaux (chameaux, ânes, vaches, chèvres, oies...) sur le grand côté des allées.

16h : Concert de la banda junior de la Lyre Biterroise.

16h30 : Paquito géant des enfants.

17h : Bodéga des pitchous.

Rencontre musicale avec l'ensemble des peñas et bandas, piste des Arènes à l'issue de la corrida.

22h : Feu d'artifice, place Jean Jaurès.



50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT

LE COIN DES IMAGES

Du vendredi 10 au mercredi 15 août,
au Musée taurin, 7 rue Massol
(de 10h à 18h, entrée gratuite)

- "4 artistes biterrois exposent au Musée taurin"
- Mathieu Calmel (peintre)
 - Lou Raunier (peintre plasticien)
 - Stéphane Daure (peintre, sculpteur)
 - Gaëtan Vidal "Cayetano Ortiz" (photographe)

50

Féria
Béziers
2018

10 AU 15 AOÛT

A woman with long braided hair, wearing a red long-sleeved top and a black corset over a red skirt with gold trim, is leading a dark brown horse. The horse is rearing up on its hind legs, with its front legs tucked up. The scene is set in a dark arena with spotlights illuminating the horse and rider. The background is dark, and the ground is sandy.

« le plus grand show
équestre du Sud »

**NUITS ÉQUESTRES 11 AU 15 AOÛT À 21H45
PLACE DU 14 JUILLET À BÉZIERS. GRATUIT !**

QUAND LA GRÂCE CÔTOIE L'EXCEPTIONNEL

Un des immanquables de la Féria !

Chaque année, « le plus grand show équestre du Sud » attire un public euphorique. Quand on l'a vu une fois, on comprend pourquoi !

CINQ NUITS DE FOLIES, CINQ NUITS AU ROYAUME DES CHEVAUX, UN ROYAUME PEUPLÉ DE CAVALIERS INTRÉPIDES, OÙ LE FEU ET LE GESTE S'UNISSENT COMME AUX PREMIERS TEMPS. On pourrait vous parler de l'ode au pur-sang arabe de Santi Serra ou son faucon magique, de l'incroyable danse des frisons de Yann Vaillé et Célia Gacogne. On pourrait vous dire que les voltigeurs de la Compagnie Jehol vont vous scotcher sur place, que la cavalerie de Sylvie Wilms, qui a étonné l'Europe dernièrement, va vous arracher quelques larmes d'émotion.

On pourrait aussi vous dire de ne pas rater Loïc Parise et son impressionnant ballet des charbons de feu. On aurait envie de vous motiver avec l'homme de Cordoba, Jésus Morales Sanchez, ou avec « la Danse de l'éventail » de Marta Sobierajska. On aimerait vous inviter à emmener vos enfants découvrir « le mur de feu » de la Troupe « Passion du Cheval de Cascades ». Sans oublier les surprises concoctées le 15 août par Caval Sud, l'organisateur du spectacle. On aurait aimé, on pourrait faire tout ça. Mais a-t-on vraiment besoin de faire la promo de ce show dantesque ?

**TOUS LES JOURS
À 18 HEURES,
les amateurs présentent leur création.
À la carte, les Centres équestres
du Biterrois et des jeunes artistes
venus d'un peu partout.
Pour certains, la chance de se retrouver
invités dans un grand spectacle.**



FOOT

1 - VENDREDI - 27.07.18	
AC Ajaccio	ESTAC Troyes
Gazélec FC Ajaccio	Paris FC
Stade Brestois 29	FC Metz
Clermont Foot 63	Châteauroux
Grenoble Foot 38	FC Sochaux-Montbéliard
FC Lorient	Havre AC
AS Nancy Lorraine	AS Béziers
US Orléans	RC Lens
Red Star FC	Chamois Niortais FC
Valenciennes FC	AJ Auxerre

2 - VENDREDI - 03.08.18	
AJ Auxerre	Gazélec FC Ajaccio
AS Béziers	AC Ajaccio
Châteauroux	FC Lorient
Havre AC	Grenoble Foot 38
RC Lens	Red Star FC
FC Metz	US Orléans
Chamois Niortais FC	Clermont Foot 63
Paris FC	AS Nancy Lorraine
FC Sochaux-Montbéliard	Valenciennes FC
ESTAC Troyes	Stade Brestois 29

3 - VENDREDI - 10.08.18	
AC Ajaccio	FC Sochaux-Montbéliard
Gazélec FC Ajaccio	FC Lorient
Stade Brestois 29	Paris FC
Clermont Foot 63	FC Metz
Grenoble Foot 38	Chamois Niortais FC
AS Nancy Lorraine	RC Lens
US Orléans	AJ Auxerre
Red Star FC	Havre AC
ESTAC Troyes	AS Béziers
Valenciennes FC	Châteauroux

4 - VENDREDI - 17.08.18	
Gazélec FC Ajaccio	Grenoble Foot 38
AJ Auxerre	AS Nancy Lorraine
Châteauroux	Red Star FC
Havre AC	Clermont Foot 63
RC Lens	ESTAC Troyes
FC Lorient	Valenciennes FC
FC Metz	AC Ajaccio
Chamois Niortais FC	US Orléans
Paris FC	AS Béziers
FC Sochaux-Montbéliard	Stade Brestois 29

5 - VENDREDI - 24.08.18	
AC Ajaccio	FC Lorient
AS Béziers	RC Lens
Stade Brestois 29	Havre AC
Clermont Foot 63	FC Sochaux-Montbéliard
Grenoble Foot 38	Châteauroux
AS Nancy Lorraine	Chamois Niortais FC
US Orléans	Paris FC
Red Star FC	AJ Auxerre
ESTAC Troyes	FC Metz
Valenciennes FC	Gazélec FC Ajaccio

6 - VENDREDI - 31.08.18	
Gazélec FC Ajaccio	Red Star FC
AJ Auxerre	Stade Brestois 29
Châteauroux	AS Nancy Lorraine
Havre AC	US Orléans
FC Lorient	Grenoble Foot 38
FC Metz	RC Lens
Chamois Niortais FC	AC Ajaccio
Paris FC	ESTAC Troyes
FC Sochaux-Montbéliard	AS Béziers
Valenciennes FC	Clermont Foot 63

7 - VENDREDI - 14.09.18	
AC Ajaccio	Paris FC
AS Béziers	FC Metz
Stade Brestois 29	Gazélec FC Ajaccio
Clermont Foot 63	AJ Auxerre
Grenoble Foot 38	Valenciennes FC
RC Lens	FC Sochaux-Montbéliard
AS Nancy Lorraine	Havre AC
US Orléans	Châteauroux
Red Star FC	FC Lorient
ESTAC Troyes	Chamois Niortais FC

8 - VENDREDI - 21.09.18	
Gazélec FC Ajaccio	AS Nancy Lorraine
AJ Auxerre	AC Ajaccio
Châteauroux	AS Béziers
Grenoble Foot 38	Stade Brestois 29
Havre AC	ESTAC Troyes
FC Lorient	Clermont Foot 63
Chamois Niortais FC	RC Lens
Paris FC	FC Metz
FC Sochaux-Montbéliard	US Orléans
Valenciennes FC	Red Star FC

9 - VENDREDI - 28.09.18	
AC Ajaccio	Valenciennes FC
AS Béziers	Chamois Niortais FC
Stade Brestois 29	Châteauroux
Clermont Foot 63	Gazélec FC Ajaccio
RC Lens	Paris FC
FC Metz	Havre AC
AS Nancy Lorraine	FC Sochaux-Montbéliard
US Orléans	FC Lorient
Red Star FC	Grenoble Foot 38
ESTAC Troyes	AJ Auxerre

10 - VENDREDI - 05.10.18	
Gazélec FC Ajaccio	US Orléans
AJ Auxerre	RC Lens
Châteauroux	ESTAC Troyes
Grenoble Foot 38	Clermont Foot 63
Havre AC	AS Béziers
FC Lorient	AS Nancy Lorraine
Chamois Niortais FC	Paris FC
Red Star FC	AC Ajaccio
FC Sochaux-Montbéliard	FC Metz
Valenciennes FC	Stade Brestois 29

11 - VENDREDI - 19.10.18	
AC Ajaccio	Havre AC
AS Béziers	AJ Auxerre
Stade Brestois 29	FC Lorient
Clermont Foot 63	Red Star FC
RC Lens	Gazélec FC Ajaccio
FC Metz	Chamois Niortais FC
AS Nancy Lorraine	Grenoble Foot 38
US Orléans	Valenciennes FC
Paris FC	Châteauroux
ESTAC Troyes	FC Sochaux-Montbéliard

12 - VENDREDI - 26.10.18	
Gazélec FC Ajaccio	AS Béziers
AJ Auxerre	Paris FC
Châteauroux	AC Ajaccio
Clermont Foot 63	Stade Brestois 29
Grenoble Foot 38	ESTAC Troyes
Havre AC	RC Lens
FC Lorient	FC Metz
Red Star FC	US Orléans
FC Sochaux-Montbéliard	Chamois Niortais FC
Valenciennes FC	AS Nancy Lorraine

13 - VENDREDI - 02.11.18	
AC Ajaccio	Gazélec FC Ajaccio
AS Béziers	FC Lorient
Stade Brestois 29	Red Star FC
RC Lens	Châteauroux
FC Metz	AJ Auxerre
AS Nancy Lorraine	Clermont Foot 63
Chamois Niortais FC	Havre AC
US Orléans	Grenoble Foot 38
Paris FC	FC Sochaux-Montbéliard
ESTAC Troyes	Valenciennes FC

14 - VENDREDI - 09.11.18	
Gazélec FC Ajaccio	ESTAC Troyes
AJ Auxerre	Chamois Niortais FC
Stade Brestois 29	AS Nancy Lorraine
Châteauroux	FC Metz
Clermont Foot 63	US Orléans
Grenoble Foot 38	AC Ajaccio
Havre AC	FC Sochaux-Montbéliard
FC Lorient	Paris FC
Red Star FC	AS Béziers
Valenciennes FC	RC Lens

15 - VENDREDI - 23.11.18	
AC Ajaccio	Clermont Foot 63
AS Béziers	Valenciennes FC
RC Lens	Grenoble Foot 38
FC Metz	Gazélec FC Ajaccio
AS Nancy Lorraine	Red Star FC
Chamois Niortais FC	Châteauroux
US Orléans	Stade Brestois 29
Paris FC	Havre AC
FC Sochaux-Montbéliard	AJ Auxerre
ESTAC Troyes	FC Lorient

16 - VENDREDI - 30.11.18	
Gazélec FC Ajaccio	Chamois Niortais FC
Stade Brestois 29	AC Ajaccio
Châteauroux	FC Sochaux-Montbéliard
Clermont Foot 63	AS Béziers
Grenoble Foot 38	FC Metz
Havre AC	AJ Auxerre
FC Lorient	RC Lens
US Orléans	AS Nancy Lorraine
Red Star FC	ESTAC Troyes
Valenciennes FC	Paris FC

17 - MARDI - 04.12.18	
AC Ajaccio	AS Nancy Lorraine
AJ Auxerre	FC Lorient
AS Béziers	Grenoble Foot 38
Havre AC	Châteauroux
RC Lens	Stade Brestois 29
FC Metz	Red Star FC
Chamois Niortais FC	Valenciennes FC
Paris FC	Clermont Foot 63
FC Sochaux-Montbéliard	Gazélec FC Ajaccio
ESTAC Troyes	US Orléans

18 - VENDREDI - 14.12.18	
Gazélec FC Ajaccio	Havre AC
Stade Brestois 29	AS Béziers
Châteauroux	AJ Auxerre
Clermont Foot 63	RC Lens
Grenoble Foot 38	Paris FC
FC Lorient	Chamois Niortais FC
AS Nancy Lorraine	ESTAC Troyes
US Orléans	AC Ajaccio
Red Star FC	FC Sochaux-Montbéliard
Valenciennes FC	FC Metz

19 - VENDREDI - 21.12.18	
AJ Auxerre	Grenoble Foot 38
AS Béziers	US Orléans
Châteauroux	Gazélec FC Ajaccio
Havre AC	Valenciennes FC
RC Lens	AC Ajaccio
FC Metz	AS Nancy Lorraine
Chamois Niortais FC	Stade Brestois 29
Paris FC	Red Star FC
FC Sochaux-Montbéliard	FC Lorient
ESTAC Troyes	Clermont Foot 63



Avec le calendrier L2 18/19, suivez les aventures de l'ASB!

MATCHS RETOUR SAISON 2018/2019

20 - VENDREDI - 11.01.19

AC Ajaccio	AS Béziers
Gazélec FC Ajaccio	AJ Auxerre
Stade Brestois 29	ESTAC Troyes
Clermont Foot 63	Chamois Niortais FC
Grenoble Foot 38	Havre AC
FC Lorient	Châteauroux
AS Nancy Lorraine	Paris FC
US Orléans	FC Metz
Red Star FC	RC Lens
Valenciennes FC	FC Sochaux-Montbéliard

21 - VENDREDI - 18.01.19

AJ Auxerre	US Orléans
AS Béziers	ESTAC Troyes
Châteauroux	Valenciennes FC
Havre AC	Red Star FC
RC Lens	AS Nancy Lorraine
FC Lorient	Gazélec FC Ajaccio
FC Metz	Clermont Foot 63
Chamois Niortais FC	Grenoble Foot 38
Paris FC	Stade Brestois 29
FC Sochaux-Montbéliard	AC Ajaccio

22 - VENDREDI - 25.01.19

AC Ajaccio	FC Metz
AS Béziers	Paris FC
Stade Brestois 29	FC Sochaux-Montbéliard
Clermont Foot 63	Havre AC
Grenoble Foot 38	Gazélec FC Ajaccio
AS Nancy Lorraine	AJ Auxerre
US Orléans	Chamois Niortais FC
Red Star FC	Châteauroux
ESTAC Troyes	RC Lens
Valenciennes FC	FC Lorient

23 - VENDREDI - 01.02.19

Gazélec FC Ajaccio	Valenciennes FC
AJ Auxerre	Red Star FC
Châteauroux	Grenoble Foot 38
Havre AC	Stade Brestois 29
RC Lens	AS Béziers
FC Lorient	AC Ajaccio
FC Metz	ESTAC Troyes
Chamois Niortais FC	AS Nancy Lorraine
Paris FC	US Orléans
FC Sochaux-Montbéliard	Clermont Foot 63

24 - VENDREDI - 08.02.19

AC Ajaccio	Chamois Niortais FC
AS Béziers	FC Sochaux-Montbéliard
Stade Brestois 29	AJ Auxerre
Clermont Foot 63	Valenciennes FC
Grenoble Foot 38	FC Lorient
RC Lens	FC Metz
AS Nancy Lorraine	Châteauroux
US Orléans	Havre AC
Red Star FC	Gazélec FC Ajaccio
ESTAC Troyes	Paris FC

25 - VENDREDI - 15.02.19

Gazélec FC Ajaccio	Stade Brestois 29
AJ Auxerre	Clermont Foot 63
Châteauroux	US Orléans
Havre AC	AS Nancy Lorraine
FC Lorient	Red Star FC
FC Metz	AS Béziers
Chamois Niortais FC	ESTAC Troyes
Paris FC	AC Ajaccio
FC Sochaux-Montbéliard	RC Lens
Valenciennes FC	Grenoble Foot 38

26 - VENDREDI - 22.02.19

AC Ajaccio	AJ Auxerre
AS Béziers	Châteauroux
Stade Brestois 29	Grenoble Foot 38
Clermont Foot 63	FC Lorient
RC Lens	Chamois Niortais FC
FC Metz	Paris FC
AS Nancy Lorraine	Gazélec FC Ajaccio
US Orléans	FC Sochaux-Montbéliard
Red Star FC	Valenciennes FC
ESTAC Troyes	Havre AC

27 - VENDREDI - 01.03.19

Gazélec FC Ajaccio	Clermont Foot 63
AJ Auxerre	ESTAC Troyes
Châteauroux	Stade Brestois 29
Grenoble Foot 38	Red Star FC
Havre AC	FC Metz
FC Lorient	US Orléans
Chamois Niortais FC	AS Béziers
Paris FC	RC Lens
FC Sochaux-Montbéliard	AS Nancy Lorraine
Valenciennes FC	AC Ajaccio

28 - VENDREDI - 08.03.19

AC Ajaccio	Red Star FC
AS Béziers	Havre AC
Stade Brestois 29	Valenciennes FC
Clermont Foot 63	Grenoble Foot 38
RC Lens	AJ Auxerre
FC Metz	FC Sochaux-Montbéliard
AS Nancy Lorraine	FC Lorient
US Orléans	Gazélec FC Ajaccio
Paris FC	Chamois Niortais FC
ESTAC Troyes	Châteauroux

29 - VENDREDI - 15.03.19

Gazélec FC Ajaccio	RC Lens
AJ Auxerre	AS Béziers
Châteauroux	Paris FC
Grenoble Foot 38	AS Nancy Lorraine
Havre AC	AC Ajaccio
FC Lorient	Stade Brestois 29
Chamois Niortais FC	FC Metz
Red Star FC	Clermont Foot 63
FC Sochaux-Montbéliard	ESTAC Troyes
Valenciennes FC	US Orléans

30 - VENDREDI - 29.03.19

AC Ajaccio	Châteauroux
AS Béziers	Gazélec FC Ajaccio
Stade Brestois 29	Clermont Foot 63
RC Lens	Havre AC
FC Metz	FC Lorient
AS Nancy Lorraine	Valenciennes FC
Chamois Niortais FC	FC Sochaux-Montbéliard
US Orléans	Red Star FC
Paris FC	AJ Auxerre
ESTAC Troyes	Grenoble Foot 38

31 - VENDREDI - 05.04.19

Gazélec FC Ajaccio	AC Ajaccio
AJ Auxerre	FC Metz
Châteauroux	RC Lens
Clermont Foot 63	AS Nancy Lorraine
Grenoble Foot 38	US Orléans
Havre AC	Chamois Niortais FC
FC Lorient	AS Béziers
Red Star FC	Stade Brestois 29
FC Sochaux-Montbéliard	FC Sochaux-Montbéliard
Valenciennes FC	Valenciennes FC

32 - VENDREDI - 12.04.19

AC Ajaccio	Grenoble Foot 38
AS Béziers	Red Star FC
RC Lens	Valenciennes FC
FC Metz	Châteauroux
AS Nancy Lorraine	Stade Brestois 29
Chamois Niortais FC	AJ Auxerre
US Orléans	Clermont Foot 63
Paris FC	FC Lorient
FC Sochaux-Montbéliard	Havre AC
ESTAC Troyes	Gazélec FC Ajaccio

33 - VENDREDI - 19.04.19

Gazélec FC Ajaccio	FC Metz
AJ Auxerre	FC Sochaux-Montbéliard
Stade Brestois 29	US Orléans
Châteauroux	Chamois Niortais FC
Clermont Foot 63	AC Ajaccio
Grenoble Foot 38	RC Lens
Havre AC	Paris FC
FC Lorient	ESTAC Troyes
Red Star FC	AS Nancy Lorraine
Valenciennes FC	AS Béziers

34 - MARDI - 23.04.19

AC Ajaccio	Stade Brestois 29
AJ Auxerre	Havre AC
AS Béziers	Clermont Foot 63
RC Lens	FC Lorient
FC Metz	Grenoble Foot 38
AS Nancy Lorraine	US Orléans
Chamois Niortais FC	Gazélec FC Ajaccio
Paris FC	Valenciennes FC
FC Sochaux-Montbéliard	Châteauroux
ESTAC Troyes	Red Star FC

35 - VENDREDI - 26.04.19

Gazélec FC Ajaccio	FC Sochaux-Montbéliard
Stade Brestois 29	RC Lens
Châteauroux	Havre AC
Clermont Foot 63	Paris FC
Grenoble Foot 38	AS Béziers
FC Lorient	AJ Auxerre
AS Nancy Lorraine	AC Ajaccio
Chamois Niortais FC	ESTAC Troyes
US Orléans	FC Metz
Red Star FC	Chamois Niortais FC
Valenciennes FC	Chamois Niortais FC

36 - VENDREDI - 03.05.19

AC Ajaccio	US Orléans
AJ Auxerre	Châteauroux
AS Béziers	Stade Brestois 29
Havre AC	Gazélec FC Ajaccio
RC Lens	Clermont Foot 63
FC Metz	Valenciennes FC
Chamois Niortais FC	FC Lorient
Paris FC	Grenoble Foot 38
FC Sochaux-Montbéliard	Red Star FC
ESTAC Troyes	AS Nancy Lorraine

37 - VENDREDI - 10.05.19

AC Ajaccio	RC Lens
Gazélec FC Ajaccio	Châteauroux
Stade Brestois 29	Chamois Niortais FC
Clermont Foot 63	ESTAC Troyes
Grenoble Foot 38	AJ Auxerre
FC Lorient	FC Sochaux-Montbéliard
AS Nancy Lorraine	FC Metz
US Orléans	AS Béziers
Red Star FC	Paris FC
Valenciennes FC	Havre AC

38 - VENDREDI - 17.05.19

AJ Auxerre	Valenciennes FC
AS Béziers	AS Nancy Lorraine
Châteauroux	Clermont Foot 63
Havre AC	FC Lorient
RC Lens	US Orléans
FC Metz	Stade Brestois 29
Chamois Niortais FC	Red Star FC
Paris FC	Gazélec FC Ajaccio
FC Sochaux-Montbéliard	Grenoble Foot 38
ESTAC Troyes	AC Ajaccio

COMMUNION À LA MADELEINE



FINALE DE LA COUPE DU MONDE

Dimanche 15 juillet 2018, place de la Madeleine.

Devant l'écran géant installé par la Municipalité, le peuple biterrois est en transe. Des milliers de personnes sont rassemblées dans une atmosphère bon enfant : beaucoup ont amené leur drapeau tricolore, parfois confectionné à la hâte. Certains portent des maillots vintage de l'équipe de France, tous crient « Allez les Bleus » et chantent la Marseillaise à tue-tête. Pendant ce temps-là, les Bleus de Didier Deschamps, menés par un Griezmann flamboyant, électrisés par un Mbappé foudroyant et un Pogba triomphant, font exploser la défense croate. Au coup de sifflet final, la foule hurle son bonheur : 4-2, la deuxième étoile est enfin là, et elle rayonne déjà jusqu'à Béziers. Bien sûr, la fête se poursuivra longtemps sur les Allées et dans tout le centre-ville... ★★



Salon de Coiffure

Renild' Coif

Carolyn CARLES



HOMME • FEMME • ENFANT

Sans rendez-vous du mardi au samedi
de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00
Fermé le lundi

88, Av. Georges Clémenceau - Béziers
Tél. 04 67 30 51 06



TPS SICILIA
M ANUEL
TERRASSEMENTS • VRD

SARL TRAVAUX PUBLICS / SICILIA MANUEL

- TERRASSEMENTS • VRD
- TRAVAUX PUBLICS
- RECYCLAGE
- VALORISATION MATÉRIAUX
- DÉSAMANTAGE



12 rue Blondel 34500 BÉZIERS

Tél. 04 67 30 92 60
Fax 04 67 30 92 62



DANGER
A

MIANTE,



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

nos solutions à vous proposer !

“ J’ai de l’amiante dans ma maison ”

Pour vos travaux de désamiantage privés
faites l’acquisition de notre

KIT UNIVERSEL
380€ TTC



- Transport de vos déchets vers un centre agréé.
- Établissement d’un B.S.D.A (Bordereau de suivi des déchets)

JMI Démolition
Désamiantage
Béziers

CONTACTS :
Franck BUNGERT
f.bungert@jmdemolition.fr
Tél. 04 67 28 10 92
Fax. 04 67 93 69 53
jm.frey@jmdemolition.fr
Parc Le Capiscol Zone Jaune
10, rue Blondel - Béziers

MAISON “ANTOLIN”



Glaces Artisanales depuis 1916

VENTE AUX PARTICULIERS

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

16, rue Jean MONNET - 34760 BOUJAN / LIBRON

tél. 04 67 62 03 10 - fax. 04 67 76 62 91

secretariat@glacesantolin.fr

www.glacesantolin.fr

d|c
dixicom
édition & publicité

régie publicitaire
édition
identité visuelle
impression

720, av. de Montpellier - Imm. Louis Bigos
34740 Vendargues
T: 04 67 02 68 68
@: contact@dixicom.com

WE ARE SELECT

W.A.S

100% Mode
100% Marques
100% Select

L'ADRESSE MODE

BÉZIERS

Femme - Homme

Prêt à Porter - Chaussures - Bagagerie



BOSS
HUGO BOSS

EMPORIO ARMANI

RALPH LAUREN

VERSACE JEANS

GUESS

G-STAR RAW

TOMMY HILFINGER

Calvin Klein

Levi's

Salsa JEANS

THE ONE THE TOP JOTT

ANTONY MORATO

ONLY

PUMA

adidas ORIGINALS

new balance

LACOSTE

BEZIERS - 2, rond-point entreprises (Face entrée Castorama) - 04 67 37 00 00 - www.beziers.we-are-select.com
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 10H À 19H SANS INTERRUPTION

Mécanique Générale Gain de puissance
 Electronique auto Reprogrammation
 Entretien minute Diagnostic Auto

Révision de votre voiture le temps que vous êtes au Polygone

DIRECTION - SUSPENSION - DISTRIBUTION - EMBRAYAGE - PARE-BRISE
 CARBURATEUR - LEVIEREMENT - FREINAGE - TRANSMISSION

VITRES TEINTÉES RENOVIATION PHARES BIO ETHANOL E85





WACOX 99 Bd de la Liberté 34500 Béziers
 Garage Sudway A 50m en face du Polygone
Tel. 09 51 57 25 17



LA Raffinerie
 RESTAURANT • LOUNGE

14, av. Joseph Lazare - Béziers la Raffinerie.beziers@gmail.com
 T. 04 67 76 07 12 www.restaurant-raffinerie-beziers.fr

Maria Thérèse FERIA 2018 EN MODE BODEGA du 10 au 15 Août

Restaurant Tapas
Four à braise
Bar
Ambiance

54, Av. du 22 Août
 23 Rue Solferino
 Béziers

Service tardif
 bar restaurant
 extérieur

Réservez
 04 67 48 15 32
 06 78 64 15 58



www.restaurant-mariatheresa.fr




BEZIERS PLAGE
 RESTAURANT - BAR - TAPAS - AMBIANCE

OUVERT 7J/7 MIDI & SOIR
 INFOS & RÉSA : 06.69.61.98.96

CHÂTEAU VAISSERIES
 2505 CHEMIN RURAL 10
 34500 BÉZIERS



La Lapinière
 Restaurant - Bar à vins - Tapas

LE RESTAURANT

Notre cuisine est honnête, sincère, simple et à base de produits de saison. Toutes nos viandes sont d'origine Française et tous nos poissons frais du jour.

Une équipe jeune et dynamique, où vous serez reçu comme des princes...

Nous organisons vos cérémonies de mariage, baptêmes, communions...

Salle climatisée - Terrasse autour de la piscine - Grand parking privé

Soirée musicales tous les vendredis du 1^{er} juin à fin septembre.
 Bar à vins et tapas.






NOS SPÉCIALITÉS

- Thiver, le fameux cassoulet
- La pareillade de poissons « La Lapinière » selon arrivage
- Tapas « fait maison »
- Formule à 15 € le midi (hors vacances et jours fériés)
- Menu à 31 € au fil des produits de saison

Fermeture hebdomadaire : Le lundi
 Réservation souhaitée

Tel. 04 67 37 62 50

RN 113 Route de Narbonne 34440 COLOMBIERS



lalapiniere@outlook.fr www.lalapiniere-restaurant-colombiers.fr




Attractions !

La grande roue du bas des Allées Paul Riquet, le tramway 1900 et le carrousel du Polygone sont parmi LES ATTRACTIONS LES PLUS POPULAIRES DE L'ÉTÉ 2018.

Quoi, vous n'en avez pas encore profité ?



LA GRANDE ROUE,
est ouverte 7/7 jours, de 10h à minuit.
Pour la modique somme de 3 euros
(enfants) ou 5 euros (adultes).
Vous pourrez voir Béziers comme
vous ne l'avez jamais vu, et même la mer !
Il faut dire que la grande roue
culmine à 32 mètres de haut...



AU POLYGONE,
à l'étage loisirs et restauration,
vous pourrez découvrir une
superbe réplique à l'identique
d'un wagon de l'ancien tramway
qui circulait dans notre ville jadis.
Et juste à côté, un splendide
carrousel 1900 soigneusement
reconstitué. De quoi passer
de bons moments en famille !

Ils ont misé sur Béziers

Coup de fraîcheur

C'est leur tour ! Comme de plus en plus de commerçants de la région, Laurent Colombié et Alexandra Paulhan ont décidé de miser sur Béziers. Leur passion, depuis 1997, c'est la glace. Le couple possède déjà sept boutiques au Cap d'Agde, à Pézenas, à Vias (la maison mère). On y trouve des glaces, des granitas et des gaufres bio, sans oublier les jus de fruits et boissons chaudes. « On a voulu ouvrir une boutique quand on a vu ce superbe emplacement sur la place de la mairie. La ville de Béziers est redevenue splendide, il y a plein de touristes. » ♦

COCO MANGO

2 adresses

- place Gabriel Péri, juste à côté de l'Hôtel de Ville.

- kiosque place Jean Jaurès

Ouvert 7/7 jours, de 10h à minuit.

Tél : 06 21 84 05 17



za Le Capscot - BEZIERS
www.canatec.fr
04 67 905 906



CANATEC
Techniques Vidéo & Son

RECHERCHE DE FUITES
intérieur - extérieur

ASSAINISSEMENT
débouchage - inspection vidéo

TRAVAUX DE RÉPARATIONS
plomberie



OUVERT 7/7



L'ITALIE À EMPORTER

Dégustez nos pizzas chez vous ou au bureau

2 pizzas achetées, la 3^{ème} à 1€50

Offre valable sur les pizzas en vente à emporter uniquement.
Non cumulable avec toutes autres promotions en cours de validité.
Remise affectée sur le produit le moins cher.

53 B Avenue de la voie Domitienne Béziers - 04 67 93 53 37



Frédéric Bidalet

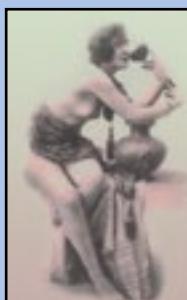
Artisan Peintre - 06 20 84 99 77 - frederic.bidalet@orange.fr

- Peinture - Tapiserie
- Déco intérieure & agencement
- Pose de sol souple & parquet
- Traitement de façade en peinture
- Pose de plaques de plâtre

LA SUITE

Restauration Traditionnelle le Midi
Bar & Tapas à la Française le Soir

04.67.26.06.44 - FACE AUX ARÈNES BÉZIERS



LE VIEUX SIEGE.

CAFÉ - RESTAURANT - BRASSERIE

Service tardif

REPAS D'AFFAIRES - REPAS DE GROUPES
SALLES PRIVÉES SUR RÉSERVATION

Terrasse sur la place (face à la Mairie)

6 place des Trois-Six - Place du Forum 34500 BÉZIERS
Tél. 04.67.28.07.06

CHARPENTE COUVERTURE ZINGUERIE
€UTO TOITURES

04.67.76.22.61

Mr. CHATEL Christophe

DES PROFESSIONNELS À LA HAUTEUR
8 rue de l'Auvergne - 34500 BÉZIERS



**Avec Citya Immobilier,
investissez sur une résidence récente
à Béziers à partir de 50 000€ !**



DISPONIBLE !
MONTIMARAN T2 DE 40 M²
LOUÉ 400€HC/MOIS
57 000€ FAI



VENDU !
CROIX DE LA REILLE
T2 DE 48 M²
69 000€ FAI



DISPONIBLE !
CHAMP DE MARS
STUDIO DE 27 M²
50 000€ FAI



Retrouvez-nous sur **citya.com**   

40 avenue de Verdun 34500 Béziers
04 67 31 22 22 - portneuf.contact@citya.com

 Location  Gestion  Vente  Syndic  i-Citya



1^{er} août 939 - Bataille de Trans. Les Bretons battent les Vikings et mettent fin à l'occupation normande de leur pays.

3 août 1903 - Proclamation de la République de Krouchevo (Macédoine actuelle). L'entité, dirigée par des rebelles anti-ottomans, ne tiendra que dix jours.

4 août 1693 - Invention probable du procédé de fabrication du Champagne par Dom Perignon. Il a notamment l'idée de couler de la cire d'abeille dans le goulot des bouteilles pour assurer l'herméticité.

7 août 1931 - Naissance de Charles Olejniczak dit Charly Oleg. Il connaît le succès en jouant de l'orgue lors de l'émission *Tournez manège* !

9 août 1918 - Dernier tir de la « Grosse Bertha » sur Paris. Le canon géant des Allemands (36 m de longueur, 750 tonnes) aura tiré 367 obus, tuant 256 personnes et en blessant 620 autres.

11 août 1999 - Éclipse totale de soleil. Le couturier Paco Rabanne avait annoncé que la destruction de Paris surviendrait ce jour-là « par la chute des débris de la station Mir ».

15 août 1543 - Alors que la ville de Nice est assiégée par les Turcs, une lavandière, Catarina Segurana, galvanise les défenseurs de la cité en assomant d'un coup de battoir à linge le porte-étendard des assaillants.

18 août 1977 - Paris, Porte d'Orléans : la statue du Général Leclerc est plastiquée par un mystérieux groupe néo-nazi.

20 août 1913 - À Kiev, le pilote russe Pyotr Nesterov réalise, aux commandes d'un avion français Nieuport, le premier « looping » de l'histoire.

22 août 1914 - Jour « le plus meurtrier de l'histoire de France ». À Charleroi, en Belgique, l'armée française perd 27 000 hommes ! Le général Léon Raffener devient fou pendant la bataille.

23 août 1987 - Vanessa Paradis en tête des ventes de disques avec Joe le taxi. Inspirée d'une femme taxi lesbienne officiant à Paris, Marie-Josée, le 45 tours sera un succès mondial.

25 août 1900 - Mort à Weimar (Allemagne) du philosophe Friedrich Nietzsche. À demi fou, il s'imaginait être le successeur de Napoléon.

26 août 1981 - « Les hommes préfèrent les grosses », film de Jean-Marie Poiré, avec Josiane Balasko et Daniel Auteuil, est dans les salles de cinéma.

28 août 1874 - L'astronome Camille Flammarion et sa jeune épouse partent en voyage de noces en ballon. De Paris, ils arriveront à Spa (Belgique) après 15 heures de vol.

30 août 1939 - Paris. Le secrétariat général de la défense passive fait savoir que des masques à gaz seront distribués aux enfants de 2 à 10 ans tous les jours de 7h30 à 18h.

On s'en souviendra



ils arrivent !

Logan ALARY Victor BASSET AFFRE Mila BESSET Loucya BORAQ Oumeyma BOUCHAOUNI Amina BOUCHAOUNI Valentin BRU Lyam CARON Louca DELVAL Nathanaël DUMAISNIL Sasha GUERRERO Raphaël Hélier MAGNON Mathéis HILL Joshua JOIN Sam KARLIS LOUIS Lorenzo LAFUENTE Souleyman LAKHDJ Wendy LEGUEVAQUES CHANDO Haroun MAFTOUH Pharell PATRAC Zoé PEYTAVI Manon PRAT Marudham RATINEY LEJEUNE Thao RAVASIO Matéo SAN PEDRO SANCHEZ	Yanis SMAÏDIA Théa SUCHIER CASANOVA Noa TOMAS Valentin TROUDE Fatima AKKI Naëlle ANNOUN Amir BAHOUSS Rose BAILLE CANUT Mayann BALON Myla BEAUFILS Miral BRINIS Anita BURGOS SARGERQ Thya CANRY Eliott CHAPPERT Esteban CHAPPERT Maëlia CHAROT Lya CHRISTOL Anna COURTEAU Nawel DARKAOUI Marceau DEJEANT Benjamin DEROM Malone DOSSO Raphaël DJEJA BRUN Gaëtan FRANCO Lola GIMENO Diego GOMEZ GOUAUT	Arthur GRES ARRUFAT Mohamed KBABRA Angela KUZMICKI Rafaël LABOUE LAMOUR Lia LE CAM Leïla LETHELLIER Sohan MACIA Numidia MEDANE Aytekin ONSOY Soan PILFERT Emy POULALION Katalyna REGNARD Milan SEGUIER Akseil SOKOL Kymani SOUMAHORO Dina TALIBI ALAOUI Jarod TEYSSOT Elyn TILLIER Tiago TIZIANEL Tania BALDIN DENIS Haroun BARAKAT Masha BEILLAS Anastasia BERRAHI Kara BILLET Louis CAURA Paul CHAPUT	Thaïssy DEMETER GUERDNER Gabin ECHANIZ JANEL Raphaël FIRMIN Mara HENDRYCKS LEGRÉE Liham HUBERT Rose LABORIE May LAGUNA Léon LALOUETTE Lou LAVENIE CHEVALLIER Owen LUCHAIRE MINERALI Vicinté MEDOC Nicolas MILLÉ Aaron MONPARLER Leandro MUSSCHE Joséphine PALMIÉ Lucas PLA MONTOYA Milo RODRIGUES-CANELLAS Shona SERVIOLLES Gibril SOUAQI Tizio THOMAS LEMONCHE Sohaïb TOUROUGUI Oscar VALERO NICODÈME Léana VERTA
---	--	--	--



ils se sont dit "oui"

Coralie France Josette SIMON et Yannick Damien CHLUDA
Aurélien Tenessy Aline Joëlle CEREZO et Christopher DIAZ
Elisa Françoise Yvette ZELLNER et Clément RECOQUILLON
Halima RACHIDI et Soufyane ALLAY
Laurie Belinda ASTIER et Jérémy Mario Patrice DARNE
Laurence Patricia Isabelle POULAIN et Nicolas Paul Yves FOBIS
Christelle Sabine PEREZ et Fabrice Tony Denis LEFOULON
Emilie Chloé GUION et Nicolas Philippe Régis RIGOLOT
Loatitia Nelly JACQUEMARD et Frédéric SAVY
Sarah EL MANTIH et Youssef YAZOUGH



ils nous ont quittés

Suzanne VIOLANTE veuve HUAUT
Bernard OLLIVIER époux DAVID
Georges DOZ époux NGASSA
Jean-Claude VIDALENCE

MOTOS

◆ Vous aimez l'ambiance vroum-vroum et blouson en cuir ? Alors sachez que Les Brescouidos seront de retour le samedi 1^{er} septembre sur les allées Paul Riquet.



ASSOS



◆ Samedi 8 septembre, de 10h à 18h, les « Associations font les Allées » sur, vous avez deviné, les Allées... Paul Riquet. L'occasion parfaite pour découvrir plein de bonnes idées d'activités sur la ville.

NOUVELLE ADRESSE POUR

LES OBJETS TROUVÉS

◆ Le service des Objets Trouvés, initialement positionné place Lavabre, a déménagé au : 10 Avenue Alphonse Mas. Tél : 04 67 36 74 58. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h.

LE PATRIMOINE SUR VOTRE SMARTPHONE !

◆ Pour profiter des Journées Européennes du Patrimoine à Béziers (15 et 16 septembre), servez-vous de votre téléphone portable ! Il suffit de télécharger, dès le 14 septembre, l'application EnigmApp. Choisissez ensuite « accès rapide » et entrez le code XORJSDZO. Un jeu de piste numérique commence alors pour découvrir notre patrimoine !



POURQUOI DES ARROSOIRS ?

◆ Chaque été, les agents municipaux des Parcs et jardins composent des mises en scène fleuries. Certaines prennent vie avec des structures que les agents confectionnent eux-mêmes avec - principalement - des matériaux de récupération. En 2018, sur le thème de la « préservation de la ressource en eau », c'est ainsi que ces magnifiques arrosoirs trônent sur les ronds-points !



HOROSCOPE

de Chalen Zorian



1^{er} décan : une affaire datant de 1988 va gâcher votre été. **Amour :** 2^e et 3^e décans, attention au coup de folie grassex. **Santé :** une vilaine infection va se déclarer dans une zone sensible.



Vie sociale : vous vous sentez de plus en plus oppressé par le regard des autres. **Santé :** fuyez tout ce qui est rouge. **Amitié :** ne vous fiez pas aux hommes en collants.



Vacances : une belle histoire avec un Hollandais violent. **Travail :** les blondes peuvent tout se permettre avec les brunes.



Amitié : la conjonction Uranus-Vénus installe un climat favorable. Profitez-en pour vous confier. **Amour :** le 2^e décan va prendre une folle décision !



Le 3^e décan va entamer une véritable descente aux enfers. **Famille :** il faut savoir dire non, même quand c'est fou.



Vie conjugale : passage difficile pour les vieux couples souffrant d'obésité. **Argent :** ne cédez surtout pas au jeu dangereux que tente de vous imposer votre belle-famille.



Travail : votre projet ne va pas passer. **Amour :** il vous fera un cadeau impossible. Le 3^e décan aurait intérêt à l'accepter.



Vie sociale : vous allez être pris dans une rixe à la fin du mois. **Protégez vos dents.** **Régime :** sous l'influence de Pluton, mangez des pois cassés.



Santé : il vous faudra assumer l'incroyable nouvelle. **Argent :** un gain important en vue pour les fumeurs maigrichons. **Famille :** retrouvez l'esprit coupe du monde.



Amour : vous avez fait une énorme erreur il y a quelques années, c'est le moment de la corriger. **Santé :** vous buvez beaucoup trop de rosé, prudence.



Amour : rencontre sexy dans une paillote. **Famille :** évitez les paillotes. **Santé :** les barbecues sont à éviter si vous êtes jeune et chauve.



Vie sociale : un conflit de voisinage risque de tourner au drame. **Vacances :** même chose au camping, ça va mal finir. **Couple :** c'est qui le patron ?



**N'ENGAGE
QUE NOUS !**

UN PROGRAMME POUR CEUX QUI SONT LIBRES DANS LEUR TÊTE

**TÉLÉ-CINÉ
THÉÂTRE
LECTURES**
SORTIES
Horizontal

1. ● L'histoire de "1984" se passe donc après celle nucléaire des années 50
● Auteur d'un bel album dont le thème est le roman "1984"
2. ● Prénom féminin ● On y travaille avec soins ● Romains
3. ● Garde à vue, très efficace en "1984"
4. ● Ligne partiellement en capitale ● Suffixe
5. ● Pays où se passe l'histoire de "1984"
6. ● Paires de lentilles ● Plaque étrangère ● Fait l'union
7. ● A provoqué de mauvaises purges impossibles à digérer
8. ● Conséquence de l'or
9. ● La victoire du régime totalitaire sur lui, est au final totale
10. ● Chanteuse française
11. ● Patron normand ● La langue officielle d'Océania, inventée par George Orwell pour son roman "1984"
12. ● Annonce le deuxième service
● Dans "1984", c'est une vidéo-surveillance qui permet à la Police de la Pensée d'épier ce qui se fait dans chaque foyer tout en véhiculant sa propagande

Vertical

- A. ● Il a su dépeindre une société totalitaire absolue
- B. ● Affaires à suivre ● Au coeur de la nuit
● Points opposés
- C. ● Font parfois travailler les langues
- D. ● Trois retirées de treize
● Universitaire argentin-américain (Fernando)
- E. ● Revint sur un lieu
● On est très à cheval pour cette allure
- F. ● Trois fois la même ● Commune du 25
- G. ● Invente ● Peut être positif comme négatif
● Paire de balles
- H. ● Royaume bouddhiste situé vers l'Himalaya
● Aère un peu
- I. ● Espèce de gourde !
● Economiste, essayiste et dirigeant d'entreprise français
- J. ● Jouai au renard ● Bon pour un grade
- K. ● Terre ceinte ● Ancienne unité de mesure pour la dose équivalente ● Hala un bateau
- L. ● Envoie un timbre (s') ● Tout en haut de l'échelle
● Pronom



▼ Mots croisés 1984, LE ROMAN DE GEORGE ORWELL

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

1984

au goût du jour

1984, c'est le genre de roman dont tout le monde parle mais que (presque) personne n'a lu.

Si vous êtes dans ce cas, vous pouvez vous rattraper avec cette nouvelle traduction, épurée, aérée, subtilement mise au goût du jour par Josée Kamoun. Sa recette : elle utilise l'écriture au présent au lieu du passé choisi par Orwell. Ça redonne vitalité au livre mythique, du peps, du jus. On retrouve la société totalitaire décrite par Orwell. Un monde où les mots sont vidés de leur sens et complètement retournés. Un monde où on réécrit le passé, un monde où une police de la pensée veille à ce que chaque citoyen pense correctement. Un monde qui vous rappelle sans doute quelque chose, non ? C'est là tout le génie de l'écrivain britannique : avoir décrit en 1949 ce qu'allait peu à peu devenir le monde d'aujourd'hui. Avec ses « télécrans » envahissants, ses slogans, son contrôle social absolu et le mensonge érigé en vérité invincible. Au lieu de lire un roman à l'eau de rose à la plage, emportez *1984* au milieu des serviettes.



1984, ROMAN FUTURISTE DE GEORGES ORWELL. NOUVELLE TRADUCTION de Josée Kamoun (Gallimard, 384 pages, 21 euros).



Solution : JDB N°78

FM 19.09.08

VILAINS MAIS GEN

Vos enfants retrouvent la joyeuse bande de monstres tout droit venue de la Mitteleuropa.

DRACULA ET SA FILLE, FRANKENSTEIN et les autres ont finalement décidé de se payer une bonne croisière pour se détendre un peu. Problème, la capitaine du navire – dont Dracula tombe amoureux – a féroce-ment envie de tous les exterminer ! Pour ce troisième volet des aventures de l'*Hôtel Transylvania*, tous les ingrédients sont réunis : dessin simple et efficace, humour, personnages attachants. Vous aurez même le droit d'acheter une bonne glace à vos enfants après le film !



THREE GIRLS
Série vivre-ensembliste
 (3 épisodes de 50 mn)
 créée par Nicole Taylor.
 Avec Maxine Peake,
 Lesley Sharp, Molly
 Windsor. Attention,
 certaines scènes sont
 réservées à un
 public averti.



La vérité si

TILS TOUT PLEIN



**HÔTEL TRANSYLVANIA 3 :
DES VACANCES MONSTRUEUSES**
Film d'animation vampiro-comique
réalisé par Gennady Tartakovsky (1h37)
Avec Dracula, Frankenstein,
l'homme invisible et
même le loup-garou.



**Three girls est inspirée
de faits réels,
particulièrement choquants.**

Sa s'est passé réellement dans l'Angleterre profonde d'aujourd'hui. Où des dizaines de jeunes filles blanches un peu paumées, abruties d'alcool et d'inculture se sont retrouvées au cœur d'un réseau de prostitution tenu par des immigrés pakistanais. Le deal était simple : les filles avaient rendez-vous dans un des nombreux kebabs de la ville. Puis ça se terminait dans une chambre sordide où les ados étaient souillées par un ou plusieurs « bons » pères de famille. Le plus horrible dans cette histoire, c'est que les services sociaux et la police ont laissé faire alors qu'ils savaient. « Comme les violeurs étaient des musulmans immigrés, on avait peur d'être accusés de racisme, de nuire au vivre-ensemble » disent les uns et les autres. Ce trafic de chair humaine s'est déroulé à Rochdale et dans d'autres villes du Royaume. Bouleversant, *Three girls* a le mérite de faire connaître ce drame au grand public français. Un drame à remettre dans le contexte global d'un terrorisme sexuel qui touche de plus en plus les jeunes Européennes dont le viol massif du jour de l'an 2016 à Cologne fut l'exemple le plus atroce.

je gang

Tribunes libres

Ndr : La Tribune Libre est un espace réservé à l'expression des groupes politiques qui composent le conseil municipal selon les dispositions du code général des Collectivités Territoriales et soumis au respect de la loi du 29 juillet 1881 sur la liberté de la presse dans sa version consolidée au 19 novembre 2008. Les modalités d'attribution de cet espace sont fixées par le règlement approuvé par le conseil municipal

Un mandat pour une place !

Les travaux du centre-ville sont une belle réalisation. Pour 14M€, l'harmonie générale est agréable et améliore l'aspect de notre ville. Il fallait le faire, et nous l'avons voté à l'unanimité.

Mais je ne peux m'empêcher de penser -en même temps- qu'en face de ces 14M€, 54% des habitants du centre-ville vivent sous le seuil de pauvreté, majoritairement seuls ou isolés, dans des logements et des rues insalubres. Nous avons besoin que des classes plus aisées réinvestissent le cœur de ville pour favoriser le commerce de proximité et la mixité sociale.

Cette reconquête passera par des prestations publiques et des logements de qualité. C'est sur cela que l'essentiel des investissements urbains doit être concentré.

Une offre de logement de qualité peut payer une place, une place seule ne paiera rien. Aurait-on mis la charrue avant les bœufs ?

Un plan massif d'investissement dans la voirie, les trottoirs, l'éclairage et la qualité du transport doit être déployé. Un projet ambitieux pour les écoles et l'accueil des enfants doit être réalisé afin de préparer les futurs citoyens biterrois, et de proposer une vraie qualité de vie familiale, notamment pour les actifs.

Autant de stratégies qui n'ont pas été choisies, car trop longues, trop coûteuses, moins médiatiques, moins politiciennes. C'est un défi politique que de choisir entre la fierté et le réalisme, la satisfaction immédiate des frustrations ou la vision. Un défi que l'association Béziers en Rouge et Bleu compte relever, pour nos enfants, plus que pour nous-même. La démocratie n'est jamais de mauvais augure. Cette vision vaut bien une place sans doute.

Pour le groupe
"Pour la Renaissance de Béziers"
Pascal RESPLANDY
Conseiller Municipal

Expositions, Festivals, Musées...à Béziers c'est fermé !

C'est l'été, d'un bout à l'autre de la région les villes rivalisent pour attirer touristes et visiteurs avec festivals, expositions, et mise en valeur des musées et du patrimoine.

A Montpellier, superbe exposition Picasso tandis que le public plébiscite les grands festivals de théâtre, de musique et de danse.

A Nîmes, le nouveau musée de la Romanité face aux Arènes met en scène le riche passé de la cité des Antonins et affiche « complet ».

A Lodève, (7000 habitants) la municipalité a su mobiliser près de 12 millions d'€ de fonds publics pour transformer le vieux musée Fleury devenu l'atout majeur de son rayonnement.

Sète affiche cet été pas moins de six festivals et programme une redécouverte originale du Musée Paul-Valéry avec la complicité de poètes invités des « voix vives » de la Méditerranée.

Béziers est absente de cette carte de l'été culturel ! Musées fermés, pas d'exposition, pas de festivals.

Certes, n'oublions pas son et lumière à la Madeleine, fontaine musicale place Jean-Jaurès le soir, et bien sûr la Feria, sans compter les trois concerts des Arènes « exilés » à Zinga Zanga. En Provence voisine, Arles avec 50 000 habitants et une situation économique et sociale guère plus favorable que Béziers met en valeur « quatre musées, quatre festivals » en attendant l'ouverture de la Fondation Luma. La culture y représente 10 % de l'emploi local et dynamise le tourisme. Le développement « durable » du Centre-Ville à Béziers, comme on le voit partout ailleurs passera par l'action culturelle...Il serait temps de s'en convaincre.

Pour les élus du groupe
« Béziers, résistante, solidaire »
Jean-Michel DU PLAA
Conseiller Municipal

SPORT : Rêve et réalité

Notre ville est confrontée, comme les autres, à la dure réalité d'aider la vie des clubs sportifs amateurs et professionnels. Les financements municipaux alloués à la SASP de l'ASB rugby, du Foot et du volley de Béziers, ne sont pas du même niveau que ceux des petits clubs formés de joueurs amateurs, de formateurs et dirigeants bénévoles. Le magnifique résultat de la coupe du monde de foot vient de nous rappeler combien le sport offre du bonheur et crée du rassemblement. Cette fraternité est à saluer. Mais ensuite, les responsables politiques doivent faire leur boulot pour lutter contre toutes les discriminations, les inégalités sociales et toute forme de racisme, de rejet. Les moyens du ministère des sports sont très insuffisants. Les communes doivent aussi avoir les moyens, par une dotation digne de ce nom, de réaliser les équipements sportifs avec l'aide de l'Etat. Pour l'encadrement, il y a les bénévoles mais on a aussi besoin d'emplois associatifs qualifiés. Le gouvernement a supprimé tous les emplois aidés dans le sport en juillet 2017. Le sport professionnel vit dans une véritable bulle financière avec les fonds privés, les droits télé et autres. Il faut rebâtir le financement des clubs sur d'autres bases. Il faut aussi faire réfléchir les jeunes et casser l'idée que, la seule réussite, ce serait de devenir un joueur millionnaire. La réussite peut-être tout simplement une bonne pratique du sport, tout en faisant des études, en exerçant un métier de son choix. C'est cela, le droit de chacun à vivre sa vie de façon épanouie.

Aimé COUQUET
Conseiller Municipal
PCF-Front de Gauche

Contre l'augmentation de 100% des tarifs des bus

Nous nous sommes abstenus lors du dernier conseil communautaire à l'occasion du vote de l'attribution du marché des transports à l'entreprise espagnole Vectalia. Pourquoi ?

Il ne s'agissait pas de mettre en doute le sérieux du travail du maire de Montblanc, Claude Allingri, en charge de ce dossier à l'Agglo. Au contraire, celui-ci n'a eu de cesse d'associer les services et les élus de Béziers aux négociations qui engagent pour dix ans et 150 millions d'euros l'avenir des bus qui sillonnent notre ville.

Il ne s'agissait pas seulement de tirer la sonnette d'alarme sur ce qui pourrait advenir des salariés, aujourd'hui employés de Transdev, une entreprise dépendant de la puissante Caisse des dépôts et consignations. Il faudra être attentif et vigilant. Notre vote permettait de le rappeler.

Il s'agissait surtout de dire notre désaccord avec l'augmentation des tarifs. Le prix du billet passera en effet de 50 centimes à 1 euro. Un doublement du prix ! Une culbute de 100% !

À ce volet du nouveau contrat, nous n'avons pas été associés. Si nous entendons les arguments sur les services nouveaux qui seront apportés - plus de lignes, plus régulières, plus fréquentes -, il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'une augmentation colossale, même si un tarif social est prévu.

À l'exception de MM. Couquet et Parédès, les autres élus de l'opposition biterroise ont voté oui. Oubliant leurs vociférations dès qu'à Béziers, on augmente de 5 centimes le prix de la cantine... D'autres, enfin, ont préféré ne pas assister à cette réunion. Ils se trouveront des excuses. Le courage est une qualité rare.

Yvon MARTINEZ
Pour le groupe
« Choisir Béziers »



Le Journal de BÉZIERS

Directeur de la publication • Robert Ménard

Impression • Dixicom • 04 67 02 68 68 ♦ Régie publicitaire • Dixicom • 04 67 02 68 68 ♦ ISSN : 1252 • Imprimé à 44 000 exemplaires



- **Accompagnement** des résidents atteints de la maladie d'Alzheimer dans un pôle spécialisé (PASA)
- **Maintien** des gestes de la vie quotidienne • **Humanité & Dignité** • **Intégration sociale & Libre choix**



NOUVEAUTÉ 2018

Le PASS (Parcours d'Activités Santé Seniors), avec ses barres d'aide à la marche, ses sols podotactiles et son parcours au design spécialement conçu, permet aux résidents de maintenir leur niveau d'autonomie tout en pratiquant une activité ludique et tonifiante sous la supervision d'un kinésithérapeute.

Avenue de Béziers 34440 Colombiers Tél. 04 67 37 21 21
www.laresidentielle.fr • secretariat@laresidentielle.fr

VENEZ
PARTAGER
NOTRE
PASSION



Vignerons de Sérignan
Cave Coopérative

Vermeil du Crès

VISITEZ NOTRE CAVEAU TOUS LES JOURS SAUF LE DIMANCHE
de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 18h00 d'octobre à avril,
de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 19h00 de mai à septembre.

CAVE COOPÉRATIVE LES VIGNERONS DE SÉRIGNAN
114, avenue Roger Audoux 34410 Sérignan
Tél. 04 67 32 23 26
www.vignerons-serignan.com



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



 93.39 m²
 3 chambres
  Garage intégré
  95.34 m²
 3 chambres
  Garage intégré
  103.33 m²
 3 chambres
  Garage intégré

PHOTOS NON CONTRACTUELLES - PRIX SUSCEPTIBLES DE VARIATIONS SELON LES ÉQUIPEMENTS SÉLECTIONNÉS (VOIR MODALITÉS EN AGENCE)

VOTRE PROJET CLEF EN MAIN

55, rue de Noyon - 34500 Béziers - apc-conception.com - 07 89 43 39 75 - 09 86 23 28 90

*VOIR CONDITIONS EN AGENCE

VOTRE PACK JARDIN

OFFERT*

OFFRE SPÉCIALE ÉTÉ 2018
Terrasse carrelée 15 m²
gazon synthétique 30 m²
gravier décoratif



VOTRE PROJET À LA CARTE

GROS OEUVRE - TERRASSEMENT - VRD